

PAUL M. SECUNDA

Professeur - Marquette University Law School

Thème de recherche : Employee benefits, Social security, Labor law, Employment law.

Parmi ses publications :

~ «The Forgotten Employee Benefit Crisis: Multiemployer Benefit Plans on the Brink », *Cornell journal of law and public policy*, Vol. 21, 2011, pp. 77-106.

~ « Sorry, No Remedy: Intersectionality and the Grand Irony of ERISA », *Hastings Law Journal*, Vol. 61, 2009, pp. 131-174.

RÉFLEXIONS SUR LES PROBLÈMES DE SOUVERAINETÉ ET DE JURIDICTION DANS LE DROIT MONDIAL DES PRESTATIONS SOCIALES : « LE PLUS LONG VOYAGE COMMENCE PAR UN PREMIER PAS »*

ABSTRACT

This article concerns the extraterritorial application of the U.S. Employee Retirement Insurance Act (ERISA) to U.S. employees in other countries. Additionally, this article examines ERISA coverage issues for foreign employees in the U.S., both legal and illegal and both working for foreign government and non-government employers. After surveying the tangled web of ERISA law in this context, the article proposes two statutory fixes and one new path for courts to take in applying employment benefits law in the immigration milieu.

KEY WORDS : ERISA, Employee benefits, Extraterritorial application, Foreign employees, Undocumented workers

RÉSUMÉ

Cet article porte sur l'application extraterritoriale de la loi américaine *Employee Retirement Insurance Act* (loi sur la Protection des Pensions de Retraite des Employés), dite « loi *ERISA* », aux employés américains travaillant à l'étranger. Cet article examine aussi les problèmes de couverture de la loi *ERISA* aux employés étrangers travaillant aux États-Unis, qu'ils soient en situation régulière ou non, qu'ils soient employés par des gouvernements étrangers ou par d'autres types d'employeurs. Après avoir étudié l'enchevêtrement des mesures légales mises en place par la loi *ERISA* dans ce contexte, cet article propose deux correctifs statutaires et une nouvelle voie que les tribunaux pourraient emprunter quant à l'application de cette loi de prestations sociales au bénéfice des employés dans le milieu de l'immigration.

MOTS CLÉS : ERISA, Prestations au bénéfice des employés, Application extraterritoriale, Employés étrangers, Employés en situation irrégulière.

* Cette analyse est une version raccourcie et mise à jour d'un article déjà publié in Paul M. Secunda, « The Longest Journey, with a First Step: Bringing Coherence to Sovereignty and Jurisdictional Issues in Global Employee Benefits Law », *Duke Journal of Comparative & International Law*, vol. 19, n°1. 2008, pp. 107-132 ; dont la version anglaise peut être téléchargée gratuitement depuis la base de ressources électroniques du réseau de recherche de sciences sociales : <http://ssrn.com/abstract=1133229>. L'auteur souhaite remercier pour leur excellent travail de traduction en français Anne-Carine Brec, Daphné Françoise, Anne Leudet, Estelle Roy, Mahéva Vado et Jean-Louis Duchet. Des remerciements particuliers sont adressés à Céline Lageot et à Jean-Philippe Lhernould pour leur initiative en faveur de cette traduction et publication en français.